No. 22894

MEXICO and HUNGARY

Agreement on scientific and technical co-operation. Signed at Mexico City on 7 February 1977

Authentic texts: Spanish and Hungarian. Registered by Mexico on 26 April 1984.

MEXIQUE et HONGRIE

Accord de coopération dans les domaines scientifique et technique. Signé à Mexico le 7 février 1977

Textes authentiques: espagnol et hongrois. Enregistré par le Mexique le 26 avril 1984.

[TRANSLATION—TRADUCTION]

AGREEMENT ON SCIENTIFIC AND TECHNICAL CO-OPERATION BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE UNITED MEXICAN STATES AND THE GOVERNMENT OF THE HUNGARIAN PEOPLE'S REPUBLIC

The Government of the United Mexican States and the Government of the Hungarian People's Republic,

Wishing to strengthen the ties of friendship which exist between the two countries and recognizing the benefits which their peoples derive from the promotion and development of scientific and technical co-operation based on the principles of legal equality and mutual advantage,

Have agreed as follows:

Article I. The two Parties shall encourage the promotion and intensification of scientific co-operation and technical development in jointly selected areas of mutual interest.

The Parties shall also co-operate in research and the development of specific projects of mutual interest which shall be determined in special agreements or in programmes for the implementation of this Agreement.

Co-operation shall take place between the competent bodies of the two States, through the conclusion of special agreements drawn up in accordance with their respective national legislation. The special agreements may set forth, in particular, the terms, modalities, financial conditions and arrangements for the implementation of such specific projects as may be agreed upon.

The Parties shall inform each other through the official channel of the competent agency or agencies designated to implement this Agreement.

Article II. The co-operation referred to in this Agreement shall include, in particular:

- (a) Exchange of experts, technicians and scientists in order to co-operate and provide advice in the fields of science and technology,
- (b) Granting of fellowships for nationals of both Parties, in order to expand their knowledge, in the territory of the other Party,
- (c) Exchange of scientific and technical information,
- (d) Exchange of delegations which will make brief visits in order to acquaint themselves with the scientific and technical organization and planning and to participate in meetings, lectures and other similar activities,

¹ Came into force provisionally on 7 February 1977, the date of signature, and definitively on 29 June 1978, the date of the last of the notifications (effected on 6 March and 29 June 1978) by which the Parties informed each other of the acceptance of its terms, in accordance with article VIII (1).

- (e) Joint preparation of technical studies applicable to industry, agriculture and other productive activities,
- (f) Other forms of scientific and technical co-operation not mentioned in the preceding paragraphs on which the Parties may agree.
- Article III. The Parties agree not to transmit to third States, organizations or physical or juridical persons which are not public institutions or State enterprises of their countries, the scientific or technical information concerning the results of the co-operation effected in implementation of this Agreement, without prior written consent from the other Party.
- Article IV. 1. The Parties shall grant persons who move from one country to the other for the purposes of this Agreement such facilities necessary for the smooth performance of their functions as may be specified in each of the special agreements envisaged in article I, paragraph 2.
- 2. In accordance with the relevant laws in force in each country, the Parties shall facilitate the travel of the persons referred to in articles II and IV, and the conditions necessary for the attainment of the objectives of each assignment.
- Article V. This Agreement does not apply to experts or technicians who travel or stay in the territory of the other Party in order to carry out activities not envisaged in this Agreement.
- Article VI. 1. In accordance with the provisions of the respective laws of each country, the Parties shall make arangements with the appropriate authorities for exemption from taxes and customs duties, including port charges, in respect of any equipment, materials, accessories and other supplies intended for purposes of scientific or technical research imported or exported in accordance with this Agreement and the special agreements or programmes envisaged in article I, paragraph 2.
- 2. In the event that the Parties agree, in one of the special agreements envisaged in article I, paragraph 2, to transfer the ownership of equipment, articles or instruments referred to in the preceding paragraph, such transfer shall take place on the conditions specified in each case.
- Article VII. 1. For the purposes of the proper application of this Agreement, both Parties agree to establish a Joint Commission for Scientific and Technical Co-operation consisting of representatives of the two countries. The Commission shall meet every two years, alternately, in Mexico and in Hungary.

The Joint Commission shall co-ordinate scientific and technical co-operation activities between the two countries, draw up the relevant programmes and adopt the measures necessary for the implementation of this Agreement.

Article VIII. 1. This Agreement shall enter into force provisionally on the date of its signature and definitively on the date on which the Parties notify

each other, through an exchange of diplomatic notes, of their acceptance of its terms.

2. This Agreement shall remain in force for five years as of its provisional entry into force, and shall be extended tacitly for further five-year periods, unless one of the Parties informs the other, six months before the end of any such period, of its intention to terminate the Agreement.

DONE at Mexico City, in duplicate in the Spanish and Hungarian languages, both texts being equally authentic, on 7 February 1977.

For the Government of the United Mexican States:

[Signed]
SANTIAGO ROEL
Minister for Foreign Affairs

For the Government of the Hungarian People's Republic [Signed]

UDVARDI SANDOR
Deputy Minister for Foreign Trade